La Magie des Chansons 3

Moutons, Moutons Blanc	2
My Bonny Lies over the Ocean	3
Ne Pleure Pas Jeanette	4
Pascovia	5
Passant par Paris	6
Pelot d'Hennebont (Le)	7
Penitencier /	8
House of the Rising Sun	
Perrine était Servante	10
Petites Boîtes / Little Boxes	12
Petit Vin Blanc (Le)	14
Plaisir d'Amour	15
Quand les garçons vont aux noces	16
Riquita	17
Salut les amoureux /	18
City of New Orleans	
Santiano / Santy Anno	20
Siffler sur la colline (Zai zai zai zai)	23
Sur La Route de San-Francisco/	24
Rio Grande	
Sur le pont d'Avignon	26
Tous les garçons et les filles	27
Tout le long du Bois	28
Tri Martelod	29
Vieille ville de merde /	30
Dirty Old Town	- •
Y'a dix Marins	31

For Educational Purposes Only

Moutons, Moutons blancs

01130

Mon père a dix moutons blancs
Moutons, moutons blancs
Son père a dix moutons blancs
Moutons, moutons blancs
Refrain:
(Moutons, moutons blancs
Montant dans la côte
Moutons, moutons blancs
Montant la côte en chântant) x

Mon père a huit..

Mon père a six..

Mon père a quatre..

Mon père a deux..

Mon père a un

My Bonny lies over the Ocean

My bonny lies over the ocean
My bonny lies over the sea
My bonny lies over the ocean
O bring back my bonny to me.
Refrain:
Bring back o bring back
O bring back my bonny to me, to me
Bring back o bring back
O bring back my bonny to me.

O blow ye winds over the ocean
O blow the wind over the sea
O blow the winds over the ocean
O bring back my bonny to me. Refrain.

Last night as I lay on my pillow
Last night as I lay on my bed
Last night as I lay on my pillow
I dreamed that my bonnie was dead. *Refrain*.

The winds have blown over the ocean
The winds have blown over the sea
The winds have blown over the ocean
And brought back my bonnie to me. Refrain.

Ne pleure pas, Jeannette

Ne pleure pas, Jeannette

Tra-la la-la-la la-la-la la la la.

Ne pleure pas, Jeannette,

Nous te marierons, nous te marierons.

Avec le fils d'un prince, Tra-la la ...

Avec le fils d'un prince,

Ou celui d'un baron, celui d'un baron.

Je ne veux pas d'un prince, *Tra-la la* ...
Je ne veux pas d'un prince
Encore moins d'un baron, encore moins d'un baron.

Je veux mon ami Pierre, *Tra-la la* ... Je veux mon ami Pierre Celui qu'est en prison, celui qu'est en prison.

Tu n'auras pas ton Pierre, *Tra-la la ...*Tu n'auras pas ton Pierre
Nous le pendouillerons, nous le pendouillerons.

Si vous pendouillez Pierre, *Tra-la la* ... Si vous pendouillez Pierre Pendouillez-moi avec, pendouillez-moi avec.

Et l'on pendouilla Pierre, *Tra-la la* ... Et l'on pendouilla Pierre Et sa Jeannette avec, et sa Jeannette avec. **Pascovia**

Danse: Pascovia

Am p7 & Am Aquelle heure prenez vous le train? C'est il le soir ou bien le matin? A quelle heure prenez vous le train? C'est il le soir ou bien le matin? Ah venez danser, venez danser ce soir Ah venez danser, venez danser ce soir Bonjour mam'zelle Ah venez danser, venez danser ce soir Bonjour mam'zelle.

Bonsoir mam'zelle disait le garçon, à la demoiselle sans plus de façons Bonsoir mam'zelle disait le garçon, à la demoiselle sans plus de façons Ah venez danser, venez danser ce soir Bonjour mam'zelle Ah venez danser, venez danser ce soir Bonjour mam'zelle Ah venez danser, venez danser ce soir Bonjour mam'zelle.

En lui donnant un serrement de main, bonsoir mam'zelle jusqu'à demain (x2)

Ah venez danser, venez danser ce soir

Ah venez danser, venez danser ce soir

Bonjour mam'zelle (x2)

Venez danser la paskovia, monsieur le curé qu'elle veut donc ça (x2) Ah venez danser, venez danser ce soir Ah venez danser, venez danser ce soir Bonjour mam'zelle (x2)

Passant par Paris

Passant par Paris vidant la bouteille
Passant par Paris vidant la bouteille
Un de mes amis, me dit à l'oreille Bon! Bon! Bon!
Refrain:
Le bon vin m'endort, l'amour me réveille
Le bon vin m'endort, l'amour me réveille encore!

Jean, prends garde à toi l'on courtise ta belle Jean, prends garde à toi l'on courtise ta belle Courtise qui voudra, je me fous bien d'elle! Bon! Bon! Bon!

J'ai eu de son cœur la fleur la plus belle J'ai eu de son cœur la fleur la plus belle Dans un grand lit blanc, gréé de dentelles Bon! Bon! Bon!

J'ai eu trois garçons tous trois capitaines J'ai eu trois garçons tous trois capitaines L'un est à Bordeaux, l'autre à La Rochelle Bon! Bon! Bon!

La plus jeune à Paris pilier de bordels La plus jeune à Paris pilier de bordels Et le père est ici, qui hal' sur la ficelle Bon! Bon! Bon!

Pelot d'Hennebont

(Ma chère maman je vous écris Que nous sommes entrés dans Paris) x2 (Que je sommes déjà Caporal Et serons bientôt Général) x2

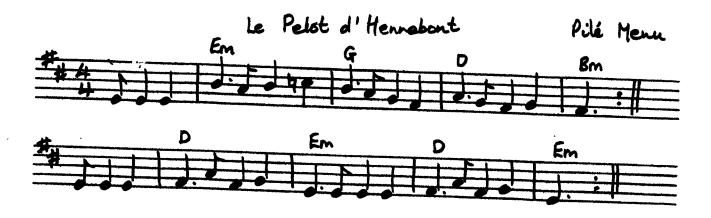
(A la bataille, je combattions
Les ennemis de la nation) x2
(Et tous ceux qui se présentiont
A grand coups de sabres les émondions) x2

(Le roi Louis m'a z'appelé C'est "sans quartier" qu'il m'a nommé) x2 (Mais "sans quartier", c'est point mon nom, J'lui dis "j'm'appelle Pelot d'Hennebont") x2

(J'y aquiris un biaux ruban Et je n'sais quoi au goût d'argent) x2 (Il dit boute ça sur ton habit Et combats toujours l'ennemi) x2

Faut qu'ce soye que'que chose de précieux Pour que les autres m'appellent monsieur Et foutent lou main à lou chapiau Quand ils veulent conter au Pelot

Ma mère si j'meurs en combattant J'vous enverrais ce biau ruban Et vous l'foutrez à votre fusiau En souvenir du gars Pelot Dites à mon père, à mon cousin A mes amis que je vais bien Je suis leur humble serviteur Pelot qui vous embrasse le cœur



Les portes du pénitencier

Bientôt vont se fermer

Et c'est là que je finirai ma vie

Comme d'autres gars l'ont finie. (CDF Am E7 Am E7)

Pour moi ma mère a donné Sa robe de mariée Peux-tu jamais me pardonner Je t'ai trop fait pleurer.

Le soleil n'est pas fait pour nous C'est la nuit qu'on peut tricher Toi qui ce soir a tout perdu Demain tu peux gagner.

O mères, écoutez-moi Ne laissez jamais vos garçons Seuls la nuit traîner dans les rues Ils iront tout droit en prison.

Toi la fille qui m'a aimé Je t'ai trop fait pleurer Les larmes de honte que tu as versées Il faut les oublier

Les portes du pénitencier Bientôt vont se fermer Et c'est là que je finirai ma vie Comme d'autres gars l'ont finie. House of the Rising Sun

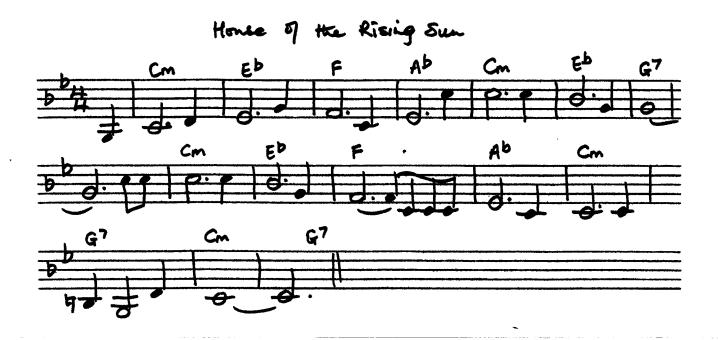
There is a house in New Orleans,
They call the Rising Sun
And it's been the ruin of many a poor girl
And God I know I'm one. (CD F Am E7 Am E7)

My mother was a tailor, She sewed my new blue jeans My father was a gambling man, Down in New Orleans.

Now the only thing a gambler needs Is a suitcase and a trunk And the only time he'd be satisfied, When he's all a drunk.

Oh mother tell your children
Not to do what I have done
To spend your lives in sin and misery
In the house of the Rising sun.

Well I've got one foot on the platform, The other on the train I'm going back to New Orleans To wear that ball and chain.



Perrine était servante

Perrine était servante (x2)_D Chez Monsieur le Curé, diguedon da dondgine Chez Monsieur le Curé, diguedon da dondé!

Son amant vint la vouère (x2) Un soir après l'dîner, diguedon da dondaine Un soir après l'dîner, diguedon da dondé!

Perrine, ô ma Perrine (x2) J'voudrais bien t'embrasser, diguedon da dondaine J'voudrais bien t'embrasser, diguedon da dondé!

Oh! grand nigaud qu't'es bête (x2) Ça s'fait sans s'demander! diguedon da

V'la M'sieur l'curé qu'arrive (x2) Où j'va t'y bien m'cacher? diguedon da

Cache-toi dedans la huche! (x2) I' n'saura pas t'trouver!...

Il y resta six s'maines (x2) Elle l'avait oublié!...

Au bout de six semaines (x2) Les rats l'avaient bouffé!...

Ils avaient rongé son crâne (x2) Et puis tous les doigts de pied ...

On fit creuser son crâne (x2) Pour faire un bénitier... On fit monter ses jambes (x2) Pour faire deux chandeliers...

Voila la triste histoire (x2) D'un jeune homme à marier...

Qu'allait trop voir les filles (x2) Le soir après l'dîner!...



Petites Boîtes

Petites belles très étroites, petites boîtes faites en ticky-tacky Petites boîtes, petites boîtes, petites boîtes toutes pareilles Y a des rouges, des violettes et des vertes très coquettes Elles sont toutes faites en ticky-tacky, elles sont toutes toutes pareilles.

Et ces gens-là dans leurs boîtes vont tous à l'université production de la faire de la fai

Et ils boivent sec des martinis, jouent au golf toute l'après-midi Puis ils font des jolis enfants qui vont tous tous à l'école Ces enfants partent en vacances, puis s'en vont à l'université On les met tous dans des boîtes et ils sortent tous pareils

Les garçons font du commerce et deviennent pères de famille Ils bâtissent des nouvelles boîtes, petites boîtes toutes pareilles Puis ils règlent toutes leurs affaires et s'en vont dans des cimetières Dans des boîtes faites en ticky-tacky qui sont toutes toutes pareilles.

Little Boxes

Little boxes on the hillside, little boxes made of ticky tacky,
Little boxes on the hillside, little boxes all the same.
There's a green one and a pink one and a blue one and a yellow one,
And they're all made out of ticky tacky and they all look just the
same.

And the people in the houses all went to the university, D7 Where they were put in boxes and they came out all the same, And there's doctors and lawyers and business executives, D7 And they're all made out of ticky tacky and they all look just the same.

And they all play on the golf course and drink their martini's dry, And they all have pretty children and the children go to school And the children go to summer camp and then to the university, Where they are put in boxes and they come out all the same.

And the boys go into business and marry and raise a family In boxes made of ticky tacky and they all look just the same. There's a green one and a pink one and a blue one and a yellow one, And they're all made out of ticky tacky and they all look just the same.



Le Petit Vin Blanc

Voici le printemps, la douceur du temps, nous fait des avances, Partez mes enfants vous avez vingt ans, partez en vacances Vous verrez agilés, sur l'onde tranquille Les barques dociles, au bras des amants De fraîches guinguettes, des filles bien faites, Les frites sont prêtes, et y a du vin blanc Refrain:

An ! le petit vin blanc, qu'on boit sous les tonnelles Quand les filles sont belles, du coté de Nogent Et puis de temps de temps, un air de vieille romance Semble donner la cadence, Pour fauter, pour fauter, dans les bois, dans les prés Du côté, du côté de Nogent

Suivant ce conseil, Monsieur le Soleil connaît son affaire, Cueillons en chemin ce minois mutin, cette robe claire Venez belle fille soyez bien gentille
Là sous la charmille, l'amour nous attend
Les tables sont prêtes l'aubergiste honnête
Y a des chansonnettes, et y a du vin blanc. Refrain.

A ces jeux charmants, la taille souvent prend de l'avantage, Ça n'est pas méchant ca finit tout le temps, par un mariage Le gros de l'affaire, c'est lorsque la mère Demande, severe, à la jeune enfant Ma fille raconte, comment triste honte As-tu fait ton compte? Réponds, je t'attends. Refrain.

Plaisir d'amour

Plaisir d'amour ne dure qu'un moment Chagrin d'amour dure toute la vie.

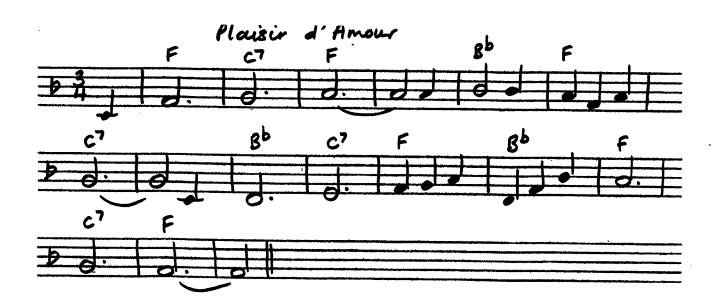
The joys of love are but a moment long, The pain of love endures the whole life long.

Your eyes kissed mine, I saw the love in them shine, G7
You brought me heaven right then when your eyes kissed mine.

My love loves me, and all the wonders I see, A rainbow shines in my window, my love loves me.

And now he is gone, like a dream that fades into dawn,
But the words stay locked in my heart-strings, "My love loves me".

Plaisir d'amour ne dure qu'un moment Chagrin d'amour dure toute la vie.



Quand les garçons vont aux noces

Quand les garçons vont aux noces, quand les garçons vont aux noces

Quand les garçons vont aux noces, quand les garçons vont aux noces

Croyez-vous qu'c'est pour danser, laridenn, il faut connaître avant d'aimer laride

Croyez-vous qu'c'est pour danser, laridenn, il faut connaître avant d'aimer laride

C'est pour aller voir les filles, c'est pour aller voir les filles x2 Les plus belles à leur gré, laridenn, il faut connaître avant d'aimer laride x2

ls leur disent ma mignonne, ils leur disent ma mignonne x2 La belle voudrais-tu m'aimer, laridenn, il faut connaître avant d'aimer laridé x2

Comment veux-tu que je t'aime, comment veux-tu que je t'aime x2

Tu n'm'as encore rien donné, laridenn, il faut connaître avant d'aimer laridé x2

Je n'ai que ma ceinturette, je n'ai que ma ceinturette x2 Celle qui pend sur le côté, laridenn, il faut connaître avant d'aimer laridé x2

Quand tu iras à la messe, quand tu iras à la messe x2 Ma mère la reconnaîtra, laridenn, il faut connaître avant d'aimer laridé x2

Riquita

A Java il était né une poupée,
Uné poupee si jolie qu'on eu dit
Un bijou ou un joujou
Qu'on adore et qui rend fou.
Un étranger en passant, la voyant,
Lui dit Viens donc à Paris ma jolie!
Les plaisirs et les désirs
Te feront reine ou démon!
Refrain:
Riquita, jolie fleur de Java,
Viens danser, viens donner des baisers.
Tes grands yeux langoureux ensorcellent,
Ton doux chant émouvant nous appelle
Riquita joli rêve d'amour
On voudrâit te garder pour toujours!

Et tout Paris acclama Riquita!
Elle vie dans la folie de l'orgie.
Un regard de ses beaux yeux
Fait d'un homme un malheureux!
A tout l'monde, elle se promet et jamais
Son cœur n'a pu se donner ni aimer
Elle rit, quand vous pleurez,
Elle pleure quand vous chantez!
Refrain

Etranger, toi qui m'as dit qu'à Paris
Je trouverais le bonheur, moi, j'en meurs!
J'ai gardé la nostalgie,
Du ciel bleu de mon pays
Ah! ce qu'ils m'ont fait souffrir, vos plaisirs!
Laissez moi, je veux partir ou mourir
Cette nuit, un ange blond
M'a chanté votre chanson!

Salut les Amoureux

Les matins se suivent et se ressemblent
Quand l'amour fait place au quotidien
On n'était pas faits pour vivre ensemble
Ça n'suffit pas toujours de s'aimer bien
C'est drôle, hier on s'ennuyait et c'est à peine si l'on trouvait
Des mots pour se parler du mauvais temps
Et maintenant qu'il faut partir, on à cent mille choses à dire
Qui tiennent trop à coeur pour si peu de temps
Refrain.
On s'est aimés comme on se quitte
Tout simplement sans penser à demain
À demain qui vient toujours un peu trop vite
Aux adieux qui quelque fois se passent un peu trop bien

On fait c'qu'il faut, on tient nos rôles
On se regarde, on rît, on crâne un peu
On a toujours oublié quelque chose
C'est pas facile de se dire adieu
Et l'on sait trop bien que tôt ou tard, demain peut-être ou même ce soir
On va se dire que tout n'est pas perdu
De ce rôman inachevé, on va se faire un conte de fées
Mais on a passé l'âge, on n'y croirait plus. Refrain.

Roméo, Juliette et tous les autres
Au fond de vos bouquins dormez en paix
Une simple histoire comme la nôtre
Est de celles qu'on n'écrira jamais
Allons petite il faut partir, laisser ici nos souvenirs
On va descendre ensemble si tu veux
Et quand elle va nous voir passer, la patronne du café
Va encore nous dire "Salut les amoureux!" Refrain

Riding on the City of New Orleans,
Illinois Central Monday morning rail
Fifteen cars and fifteen restless riders,
Three conductors and twenty-five sacks of mail.
All along the southbound odyssey the train pulls out at Kankakee
Rolls along past houses, farms and fields.
Passing trains that have no names, freight yards full of old black men
And the graveyards of the rusted automobiles.
Refrain: Good morning America how are you?
Don't you know me I'm your native son,
I'm the train they call The City of New Orleans,
I'll be gone five hundred miles when the day is done.

Dealing card games with the old men in the club car.

Penny a point ain't no one keeping score.

Pass the paper bag that holds the bottle

Feel the wheels rumbling 'neath the floor.

And the sons of Pullman porters and the sons of engineers

Ride their father's magic carpets made of steel.

Mothers with their babes asleep, are rocking to the gentle beat

And the rhythm of the rails is all they feel. Refrain.

Night time on The City of New Orleans,
Changing cars in Memphis, Tennessee.
Half way home, we'll be there by morning
Through the Mississippi darkness rolling down to the sea.
And all the towns and people seem to fade into a bad dream
And the steel rails still ain't heard the news.
The conductor sings his song again, the passengers will please refrain
This train's got the disappearing railroad blues. Refrain.

Santiano

C'est un fameux trois-mâts, fin comme un oiseau. Hisse et ho, Santiano!

Dix-huit noeuds, quatre cents tonneaux:
Je suis fier d'y être matelot.

Refrain
Tiens bon la vague tiens bon le vent.
Hisse et hô, Santiano!
Si Dieu yeut toujours droit devant,
Nous irons jusqu'à San Francisco.

Je pars pour de longs mois en laissant Margot. Hisse et ho, Santiano! D'y penser j'avais le cœur gros En doublant les feux de Saint-Malo.

On prétend que là-bas l'argent coule à flots. Hisse et ho, Santiano! On trouve l'or au fond des ruisseaux. J'en ramènerai plusieurs lingots.

Un jour, je reviendrai chargé de cadeaux. Hisse et ho, Santiano! Au pays, j'irai voir Margot. A son doigt, je passerai l'anneau. Santy Anno gained the day, Heave away Santy Anno Em Santy Anno gained the day, All on the plains of Mexico Chorus:

So, heave her up and away we'll go. Heave away, Santy Anno Heave her up and away we'll go. All on the plains of Mexico

General Taylor ran away, Heave away Santy Anno He ran away at Monterey, All on the plains of Mexico

He was a rorty General, Heave away Santy Anno A rorty, snorty General, All on the plains of Mexico

All of his men were brave and true, Heave away Santy Anno Every soldier brave an true, All on the plains of Mexico

Oh Santy Anno fought for fame, Heave away Santy Anno And Santy Anno gained a name, All on the plains of Mexico

Twas a fierce and bitter strife, Heave away Santy Anno Hand to hand they fought for life, All on the plains of Mexico

Oh Santy Anno's dead and gone, Heave away Santy Anno And all the fighting has been done, All on the plains of Mexico

Oh Santy Anno now we mourn, Heave away Santy Anno We left him buried off Cape Horn, All on the plains of Mexico



Siffler sur la colline

Je l'ai vu près d'un laurier, elle gardait ses blanches brebis Quand j'ai démandé d'où venait sa peau fraîche elle m'a dit C'est d'rouler dans la rosée qui rend les bergères jolies Mais quand j'ai dit qu'avec elle je voudrais y rouler aussi, Elle m'a dit ...

Refrain:
Elle m'a dit d'aller siffler là-haut sur la colline
Elle m'a dit d'aller siffler là-haut sur la colline
De l'attendre avec un petit bouquet d'églantines
J'ai cueilli des fleurs et j'ai sifflé tant que j'ai pu
J'ài attendu, attendu, elle n'est jamais venue
Zai zai zai zai, zai zai zai zaî (x2)

A la foire du village un jour je lui ai soupiré Que je voudrais être une pomme suspendue à un pommier Et qu'à chaque fois qu'elle passe elle yienne me mordre dedans Mais elle est passée tout en me montrant ses jolies dents Elle m'a dit ... Refrain. Oh, there's never been a woman who could treat me like you do Who could trample on my pride and play around as much as you Well, you really shake my mind up with your cheating and your lies Tillat last I make my mind up and I turn to say goodbye, Say goodbye.

Refrain:
Suddenly you love me and your arms are open wide
Suddenly there's nothing that could tear you from my side
Every time it happens as I turn to walk away
Suddenly you love me and I know I've gotta stay
Zai zai zai zai, zai zai zai zai (x2)

When you find your fascination in the arms of other guys You must know my reputation comes to nothing in their eyes Still you take off in a hurry any time it pleases you And you only start to worry when I say I'm leaving you, Leaving you..

Refrain.

Dm Say..... A?

Cray Gm

Cray

Sur La Route de San-Francisco

Le sac sur l'épaule et la pipe au chapeau

Tiens bon, oh matelot!
Faut monter à bord pour se remettre à flot

Sur la route de San-Francisco.

Refrain:
Sur la route de San-Francisco

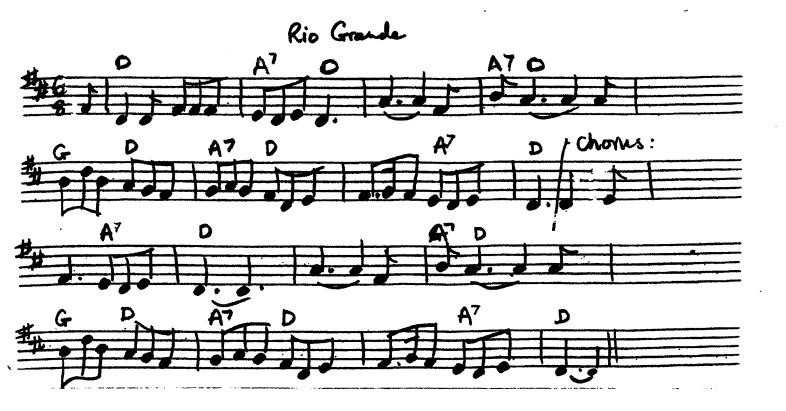
Tiens bon, oh matelot!
Adiéu la bamboche et les filles au sang chaud

Sur la route de San-Francisco

Le vieux qui nous mène à du vice plein la peau Tiens bon, oh matelot!

Il dresse les bordées à coup de barre de guindeaux Sur la route de San-Francisco.

Le jour comme la nuit faudra crocher l'morceau *Tiens bon, oh matelot!*Sur notre paillasse y'aura jamais de repos *Sur la route de San-Francisco*.



Rio Grande

I'll sing you a song of the fish of the sea, Way, for Rio?

I'll sing you a song of the fish of the sea, For we're bound for the Rio Grande!

Refrain:

Then away, love, away,
Way, for Rio?

So fare ye well, my pretty young gal,
For we're bound for the Rio Grande!

It's goodbye to Sally and goodbye to Sue, Way, for Rio!
And you who are listening goodbye to you, For we're bound for the Rio Grande! Refrain.

So man the good capstan and run it around, Way, for Rio!
We'll heave up the anchor to this jolly sound, For we're bound for the Rio Grande! Refrain.

Our ship went a-sailing out over the bar, Way, for Rio!
We pointed her nose for the southeren star, For we're bound for the Rio Grande! Refrain.

The anchor is weighed and the sails they are set, Way, for Rio!
The maids that we're leaving we'll never forget, For we're bound for the Rio Grande! Refrain.

Sur le Pont d'Avignon

Refrain:
Sur le pont d'Avignon,
L'on y danse, L'on y danse,
Sur le pont d'Avignon
L'on y danse tous en rond.

Les belles dames font comme ça Et puis encore comme çã. Refrain.

Les beaux messieurs font comme ça Et puis encore comme ça. Refrain.

Les jardiniers font comme ça Et puis encore comme ça. *Refrain*.

Les couturiers font comme ça Et puis encore comme ça. *Refrain*.

Les vignerons font comme ça Et puis encore comme ça. *Refrain*.

Les blanchisseuses font comme ça Et puis encore comme ça. *Refrain*.

Les officiers font comme ça Et puis encore comme ça. *Refrain*. 1. Tous les garçons et les filles de mon âge Se proménent dans la rue deux par deux Tous les garçons et les filles de mon âge Savent bien ce que c'est d'être heureux

Refrain:
Et les yeux dans les yeux, et la main dans la main
Ils s'en vont amoureux, sans peur du lendemain
Oui mais moi je vais seule, par la rue l'âme en peine
Oui mais moi je vais seule, car personne ne m'aime

Pont:

Mes jours comme mes nuits, sont en tous points pareils

Sans joies, pleins d'ennuis

Em A7

2. Tous les garçons et les filles de mon âge Font ensemble des projets d'avenir Tous les garçons et les filles de mon âge Savent très bien ce qu'aimer veut dire. *Refrain*

Personne ne murmure je t'aime à mon oreille

Pont: G A7
Mes jours comme mes nuits, sont en tous points pareils
Sans joies, pleins d'ennuis A7
Oh quand pour moi brillera le soleil?

So many friends that I happen to see, have been steadily falling in love

Oh how I wish it could happen to me, and I'm asking the stars up above

Won't you find me a girl, just a nice little girl
Who will show me the way, Who will teach me to say
I love you, yes I do, And who'll promise me too
That she'll always be true, So that I'll never be blue.
Pont:

I just wish for a gentle girl, Someone who's sweet and kind Just a nice sentimental girl, that's all that I'm really longing to find.

Tout le long du bois

Danse: Rond de St Vincent

Y'a bien dix ans tout le li tout le long, Y'a bien dix ans tout le long du bois.

Y'a bien dix ans tout le li tout le long,
Y'a bien dix ans tout le long du bois.

Refrais:

Qu étais tu, étais tu dis moi, Qu étais-tu a ramasser ton bois. Qu étais tu, étais tu dis moi, Ou étais-tu a ramasser ton bois.

Y'a bien neuf ans tout le li tout le long, Y'a bien neuf ans tout le long du bois. Y'a bien neuf ans tout le li tout le long, Y'a bien neuf ans tout le long du bois. Refrain:

Ou étais tu, étais tu dis moi, Ou étais-tu a ramasser ton bois. Ou étais tu, étais tu dis moi, Ou étais-tu a ramasser ton bois.

Y'a bien huit ans tout le li tout le long...

Sept

Six etc

Am

1. (Tri martelod yaouank,
La-la la, la la-la-la

Tri martelod yaouank
I vonet da veajin) x2

E vonet da veajin, gé, E vonet da veajin E vonet da veajin, gé, E vonet da veajin

2. (Gand n'ael oant bet kaset, La-la la, la la-la-la Gand n'ael oant bet kaset Beteg an Douar Nevez) x2

Beteg an Douar Nevez, gé, Beteg an Douar Nevez Beteg an Douar Nevez, gé, Beteg an Douar Nevez

3. (E kichen mein ar veilh La-la la, la la-la-la E kichen mein ar veilh O deus mouilhet o erioù) x2

O deus mouilhet o erioù gê, O deus mouilhet o erioù O deus mouilhet o erioù gê, O deus mouilhet o erioù

4. (Tri martelod yaouank, La-la la, la la-la-la Tri martelod yaouank I vonet da veajin) x2

E vonet da veajin, gé, E vonet da veajin E vonet da veajin, gé, E vonet da veajin Vieille ville de merde (Dirty Old Town)

Premier amour près de l'usine à gaz Premiers rêves près du vieux canal Premiers baisers près de la raffinerie Vieille ville de merde, vieille ville de merde.

J'ai entendu la sirène des docks Vu le pétrole mettre la nuit en feu Senti le printemps dans les fumées du vent Vieille ville de merde, vieille ville de merde.

I found my love by the gas works cry Dreamed a dream by the old canal, Kissed my girl by the factory wall, Dirty old town, dirty old town.

I heard the siren from the dock, Saw a train set the night on fire, Smelled the spring in the smoky wind, Dirty old town, dirty old town.

Clouds are drifting across the moon, Cats are prowling on their beat, Springs a girl in the street at night, Dirty old town, dirty old town.

I'm going to make a good sharp axe, Shining steel, tempered in the fire, We'll chop you down like an old dead tree, Dirty old town, dirty old town. Y'a 10 Marins sur mer

Danse: Hanter Dro

Em

Y'a 10 marins, sur mer

Loin de leurs amitiés

Loin de leurs amitiés.

Y'a 10 marins, sur mer

Loin de leurs amitiés

Loin de leurs amitiés.

Refrain:

Bm Quand ils seront à terre, Tri fala la lala lé Nous les feront danser, Tri fala la ridé. Quand ils seront à terre, Tri fala la lala le Nous les feront danser, Tri fala la ride.

Y'a 9 marins sur mer Loin de leurs amitiés Loin de leurs amitiés. Refrain.

Y'a 8 marins sur mer Loin de leurs amitiés Loin de leurs amitiés. $\mathbf{x2}$ Refrain.

Y'a 7

Y'a 6

Y'a 5.....